

BELGISCHE SENAAAT**SENAT DE BELGIQUE**

 ZITTING 1976-1977

 SESSION DE 1976-1977

 15 DECEMBER 1976

 15 DECEMBRE 1976

Ontwerp van wet houdende organisatie van de vormen van internationale culturele samenwerking in toepassing van artikel 59bis, § 2, van de Grondwet

Projet de loi réglant les formes de la coopération culturelle internationale en application de l'article 59bis, § 2, de la Constitution

 SUBSIDIAIR AMENDEMENT
 VAN DE HEREN DE STEXHE EN VAN BOGAERT

 AMENDEMENT SUBSIDIAIRE PROPOSE
 PAR MM. DE STEXHE ET VAN BOGAERT

ARTIKEL 1

ARTICLE 1^{er}

Dit artikel te vervangen als volgt :

Remplacer cet article par le texte suivant :

« § 1. Ingeval de bekrachtiging van een verdrag betreffende aangelegenheden bedoeld in artikel 59bis, § 2, 1^o en 2^o, van de Grondwet en in artikel 2 van de wet van 21 juli 1971 betreffende de bevoegdheid en de werking van de Cultuurraden voor de Nederlandse cultuurgemeenschap en voor de Franse cultuurgemeenschap, de instemming van de Kamers vereist ter uitvoering van artikel 68, tweede lid, van de Grondwet, kan die instemming niet worden gegeven dan na advies van de Cultuurraad van de betrokken cultuurgemeenschap.

« § 1^{er}. Dans le cas où la ratification d'un traité relatif aux matières visées à l'article 59bis, § 2, 1^o et 2^o, de la Constitution et à l'article 2 de la loi du 21 juillet 1971 relative à la compétence et au fonctionnement des Conseils culturels pour la communauté culturelle française et pour la communauté culturelle néerlandaise, requiert l'assentiment des Chambres, en exécution de l'article 68, alinéa 2, de la Constitution, cet assentiment ne peut être donné qu'après avoir demandé l'avis du Conseil culturel de la communauté culturelle intéressée.

§ 2. In gevallen die in de vorige paragraaf niet worden bedoeld, mag geen enkel verdrag betreffende diezelfde aangelegenheden de goedkeuring van het begrotingskrediet ten laste van de eigen begroting van de betrokken Cultuurraad ten gevolge hebben, zonder dat dit krediet nader is aangegeven en aan de beraadslaging van die Cultuurraad onderworpen. »

§ 2. Dans les cas non visés au paragraphe précédent, aucun traité relatif aux mêmes matières ne peut entraîner l'adoption d'un crédit budgétaire, à charge du budget propre du Conseil culturel intéressé, sans que ce crédit ait été individualisé et soumis à la délibération de ce Conseil. »

R. A 10560

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

932 (1975-1976) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
 N° 2 : Verslag.
 N° 3 : Advies.
 N° 4 : Amendementen.

R. A 10560

Voir :

Documents du Sénat :

932 (1975-1976) :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.
 N° 2 : Rapport.
 N° 3 : Avis.
 N° 4 : Amendements.

Verantwoording

De ondertekenaars hebben een amendement ingediend (Gedr. St. 932 (1975-1976) - nr. 4) strekkende om artikel 1 van het ontwerp te vervangen door een tekst waarin de verschillende vormen van deelneming van de Cultuurraden aan de internationale culturele samenwerking nader worden bepaald.

Volgens sommige collega's kan de ontvankelijkheid van dat « amendement » worden betwist, omdat het een uitbreiding inhoudt van het precieze onderwerp van artikel 1 van het ontwerp, waarin het zwaartepunt ligt op de rol van de Cultuurraden bij de « instemming » met verdragen.

De ondertekenaars delen die mening niet, want hun amendement valt geheel binnen het kader van het opschrift van het ontwerp van wet « houdende organisatie van de vormen van internationale culturele samenwerking met toepassing van artikel 59bis, § 2, 3°, van de Grondwet ».

Voor het overige lijkt het overeen te komen met het algemeen verlangen om de actieve rol van de Cultuurraden in een wet te preciseren, zoals dat wordt gedaan in de artikelen 5bis, 5ter en Squater van het amendement.

Indien de meerderheid van de Senaat het met die argumenten niet eens is, achten de indieners het niet wenselijk dat er nog langer gediscussieerd wordt over een zuivere procedurekwestie: bijgevolg zouden zij subsidiair voorstellen hun amendement alleen te doen slaan op de zaken die in artikel 1 van het ontwerp van wet worden geregeld.

Justification

Les soussignés ont déposé un amendement (Doc. 932 (1975-1976) - n° 4) tendant à remplacer le texte de l'article 1^{er} du projet, par un texte précisant les diverses formes de participation des Conseils culturels à la coopération culturelle internationale.

Il semble que de l'avis de certains collègues, la recevabilité de tel « amendement » puisse être contestée, parce qu'il étend l'objet précis de l'article 1^{er} du projet, concentré sur le rôle des Conseils culturels dans « l'assentiment » aux traités.

Les soussignés ne partagent pas cet avis, car leur amendement entre parfaitement dans le cadre de l'intitulé du projet de loi « réglant les formes de la coopération culturelle internationale en application de l'article 59bis, § 2, 3°, de la Constitution ».

Au surplus, il paraît bien conforme au souhait général de préciser, dans une loi, le rôle actif des Conseils culturels tel qu'il est indiqué aux articles 5bis, 5ter, Squater de l'amendement.

Si ces arguments ne recueillent pas l'accord de la majorité du Sénat, les soussignés ne croient pas opportun que le débat se prolonge sur une question de pure procédure: en conséquence, ils proposeraient à titre subsidiaire, de limiter leur amendement à la matière précise du texte de l'article 1^{er} du projet.

P. de STEXHE.

E. VAN BOGAERT.